

## 1. Yhdistä langaton SoundTouch™-sovitin.

**Huomautus:** Sovittimen tulee olla 0,3–1,8 metrin päässä Acoustimass®-moduulista ja konsolista, jotta langattoman yhteyden häiriöt vältetään.

- Yhdistä sovitin konsolin **Bose® link** -liitäntään.
- Ota CineMate® 120-, 130-, 220- tai 520 -järjestelmä käyttöön. Lisätietoja on sen käyttöohjeessa.

## Podłącz moduł komunikacji bezprzewodowej SoundTouch™.

**Uwaga:** Umieść moduł komunikacji bezprzewodowej w odległości 0,3–1,8 m od modułu i konsoli Acoustimass®, aby uniknąć zakłóceń bezprzewodowych.

- Podłącz moduł komunikacji bezprzewodowej do złącza **Bose® link** na konsoli.
- Skonfiguruj system CineMate® 120, 130, 220, lub 520 (postępuj zgodnie ze wskazówkami zawartymi w instrukcji obsługi).

## Conecte o adaptador sem fio SoundTouch™

**Observação:** Coloque o adaptador a 0,3 - 1,8 m de distância do módulo Acoustimass® e do console para evitar interferência sem fio.


- Conecte o adaptador ao conector **Bose® link** do console.
- Instale seu sistema CineMate® 120, 130, 220 ou 520 (consulte o manual do proprietário).

## Ansluta den trådlösa SoundTouch™-adaptern

**Obs!** Placera adaptern 0,3 till 1,8 m från Acoustimass®-modulen för att undvika störningar.

- Anslut adaptern till **Bose® link**-kontakten på konsolen.
- Installera systemet CineMate® 120, 130, 220 eller 520 (se bruksanvisningen).


## Käytätkö jo SoundTouch-sovellusta?

**Jos kyllä:** Voit avata sovelluksen älypuhelimessa tai taulutietokoneessa napauttamalla .  
Valitse **TUTKI > ASETUKSET > Järjestelmät > LISÄÄ JÄRJESTELMÄ**.

**Sovellus opastaa asetusten määrittämisessä.** Kun olet määrittänyt järjestelmän asetukset, siirry **vaiheeseen 3**.

**Jos ei:** Siirry vaiheeseen 2.


## Korzystasz już z systemu SoundTouch™?

**Jezeli tak:** Naciśnij przycisk , aby otworzyć aplikację na smartfonie lub tablecie.  
Przejdź do **EKSPLORUJ > USTAWIENIA > Systemy > DODAJ SYSTEM**.

**Aplikacja prowadzi użytkownika przez proces konfiguracji.** Po skonfigurowaniu systemu przejdź do **KROKU 3**.

**Jezeli nie:** Przejdź do **KROKU 2**.


## Já está usando o SoundTouch™?

**Se sim:** Toque em  para abrir o aplicativo no smartphone ou tablet.  
Vá para **EXPLORAR > CONFIGURAÇÕES > Sistemas > ADICIONAR SISTEMA**.

**O aplicativo orientará você durante a configuração.** Depois de configurar o sistema, siga para a **ETAPA 3**.

**Se não:** Vá para **ETAPA 2**.

## Använder du redan SoundTouch™?

**Om Ja:** Knacka på  för att öppna appen på din smarta telefon eller surfplatta.  
Gå till **UTFORSKA > INSTÄLLNINGAR > System > LÄGG TILL SYSTEM**.

**Appen vägleder dig igenom förloppet.** När du har installerat systemet fortsätter du till **STEG 3**.

**Om Nej:** Gå till **STEG 2**.

## 2. Ottaminen käyttöön älypuhelimien tai taulutietokoneen avulla\*

Lataa **SoundTouch™-ohjaussovellus**.

• iOS-käyttäjät: Lataa App Storesta.

• Android™-käyttäjät: Lataa Google Play™ Storesta.

**Sovellus opastaa asetusten määrittämisessä.** Kun olet määrittänyt järjestelmän asetukset, siirry **vaiheeseen 3**.

\*Jos käytät tietokonetta, **lataa sovellus osoitteesta** [SoundTouch.com/app](http://SoundTouch.com/app).

## Konfiguracja w smartfonie lub tablecie\*

Pobierz aplikację sterującą **SoundTouch™**.

• Użytkownicy systemu iOS: do pobrania w App Store

• Użytkownicy systemu Android™: do pobrania w sklepie Google Play™

**Aplikacja prowadzi użytkownika przez proces konfiguracji.** Po skonfigurowaniu systemu przejdź do **KROKU 3**.

\*Użytkownicy komputerów powinni przejść do witryny [SoundTouch.com/app](http://SoundTouch.com/app) w celu pobrania aplikacji.

## Instalação em smartphone ou tablet\*

Baixe o aplicativo controlador do **SoundTouch™**.

• Usuários do iOS: baixe da App Store

• Usuários do Android™: baixe da Google Play™ Store

**O aplicativo orientará você durante a configuração.**

Depois de configurar o sistema, siga para a **ETAPA 3**.

\*Se estiver usando um computador, acesse [SoundTouch.com/app](http://SoundTouch.com/app) para baixar o aplicativo.

## Ställa in en smarttelefon eller surfplatta\*

Så här laddar du ned **appen för SoundTouch™-kontrollen**.

• iOS-användare: Ladda ned från App Store

• Android™-användare: Ladda ned från Google Play™ Store

**Appen vägleder dig igenom förloppet.** När du har installerat systemet fortsätter du till **STEG 3**.

\*Om du använder en dator går du till [SoundTouch.com/app](http://SoundTouch.com/app) för att ladda ned appen.

## 3. SoundTouch™-sovitimen ottaminen käyttöön järjestelmässäsi

Voit käyttää SoundTouch™-sovitinta osana järjestelmääsi.

• Paina kaukosäätimen  -painiketta.

• Tai käynnistä SoundTouch™-sovellus älypuhelimessa tai taulutietokoneessa.

Saat lisätietoja SoundTouch™-sovelluksen käyttämisestä lataamalla käyttöohjeen Bosen sivustosta.

## Dostęp do aplikacji SoundTouch™ w Twoim systemie

Możesz teraz zacząć korzystać z aplikacji SoundTouch™ w swoim systemie:

• Naciśnij przycisk  pilota zdalnego sterowania.

• Możesz też uruchomić aplikację SoundTouch™ na smartfonie lub tablecie.

Więcej informacji dotyczących korzystania z aplikacji SoundTouch™ znajduje się w instrukcji obsługi, którą można pobrać z witryny internetowej firmy Bose.

## Acesse o SoundTouch™ em seu sistema

Você está pronto para usar o SoundTouch™ em seu sistema:

• Pressione  no controle remoto.

• Ou abra o aplicativo SoundTouch™ em seu smartphone ou tablet.

Para obter mais informações sobre como usar o SoundTouch™, baixe o manual do proprietário do site da Bose.

## Använda SoundTouch™ i ditt system

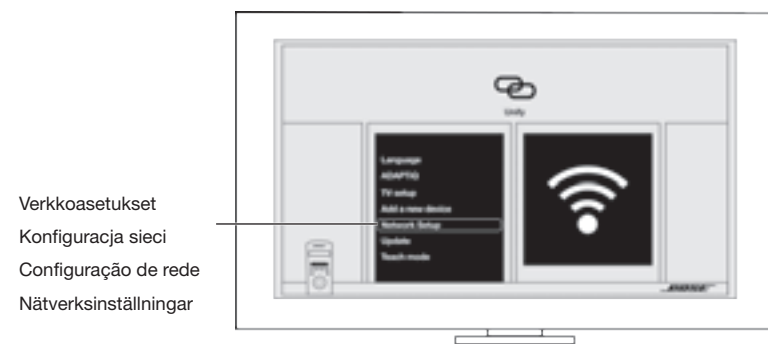
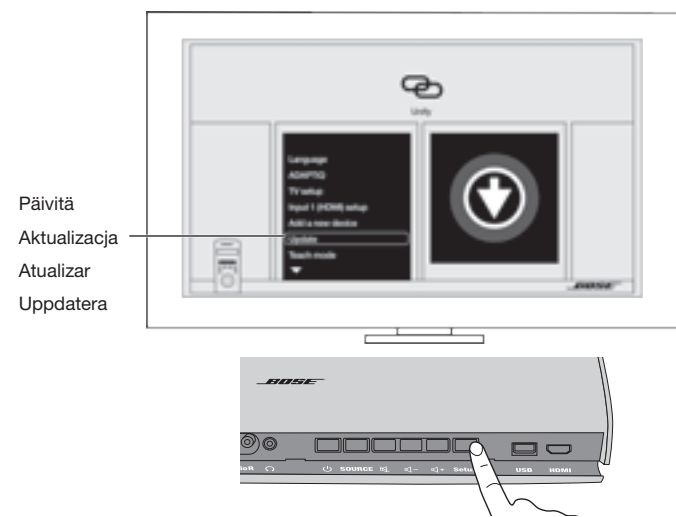
Du kan nu börja använda SoundTouch™ i ditt system:

• Tryck på  på din fjärrkontroll.

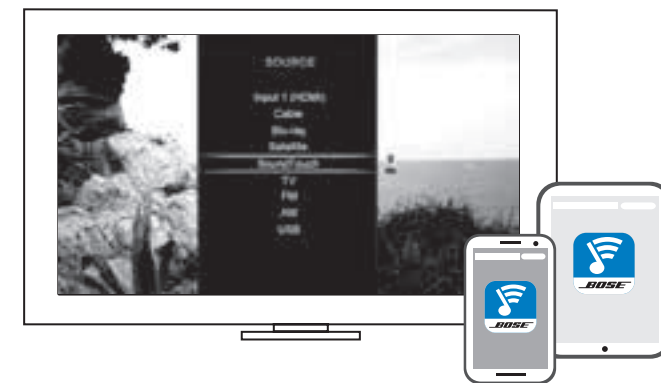
• Du kan även starta SoundTouch™-appen på en smart telefon eller en surfplatta.

Mer information om SoundTouch™ får du om du laddar ned bruksanvisningen från Bose webbplats.





 **Bose SoundTouch™ controller app**




## 1. Ohjaukskonsolin päivittäminen

- Käynnistä järjestelmäsi.
  - Ota painikkeet näkyville avaamalla ohjaukskonsolin luukku.
  - Paina **Setup**-painiketta.
  - Valitse UNIFY®-valikosta **Päivitä**.
  - Noudata näyttöön tulevia ohjeita.
- Huomautus:** UNIFY opastaa kopioimaan päivitystiedostot USB-asemaan. Palaat konsoliin viimeistelemään asetusten määrittämisen.

## 2. Järjestelmän yhdistäminen kodin Wi-Fi-verkkoon

- Valitse UNIFY-valikosta **Verkkoasetukset**-vaihtoehto.
  - Yhdistä sovitin seuraamalla näkyviin tulevia ohjeita.
  - Paina kaukosäätimen **Exit**-painiketta tai valitse UNIFY-valikossa **Exit Unify**.
- Huomautus:** USB-johdon täytyy pysyä yhdistettynä konsoliin.

## Käytätkö jo SoundTouch-sovellusta?

**Jos kyllä:** Voit avata sovelluksen älypuhelimessa tai taulutietokoneessa napauttamalla .

- Valitse **TUTKI > ASETUKSET > Järjestelmät > LISÄÄ JÄRJESTELMÄ**.
- Valitse **IT IS ALREADY CONNECTED (Se on jo yhdistetty)**.  
Kun olet määrittänyt järjestelmän asetukset, siirry vaiheeseen 4.

**Jos ei:** Siirry vaiheeseen 3.


## Aktualizacja jednostki sterującej

- Włącz zasilanie systemu.
  - Otwórz drzwiczki jednostki sterującej, aby uzyskać dostęp do panelu przycisków.
  - Naciśnij przycisk **Setup**.
  - Wybierz opcję **Aktualizuj** w menu UNIFY®.
  - Postępuj zgodnie z wyświetlanymi wskazówkami.
- Uwaga:** System UNIFY poprosi Cię o skopiowanie danych aktualizacji na pamięć USB za pomocą komputera. Następnie wrócisz do konsoli, by zakończyć konfigurację.

## Podłącz moduł do domowej sieci Wi-Fi®

- Wybierz opcję **Network Setup** (Konfiguracja sieci) w menu UNIFY.
  - Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby podłączyć moduł.
  - Naciśnij przycisk **Exit** na pilocie lub wybierz opcję **Exit Unify** (Opuść Unify) z menu UNIFY.
- Uwaga:** Kabel USB musi pozostać podłączony do konsoli.

## Korzystasz już z systemu SoundTouch™?

**Jeżeli tak:** Naciśnij przycisk , aby otworzyć aplikację na smartfonie lub tablecie.

- Przejdź do **EKSPLORUJ > USTAWIENIA > Systemy > DODAJ SYSTEM**.
- Wybierz opcję **IT IS ALREADY CONNECTED (Jest już połączony)**.  
Po skonfigurowaniu systemu przejdź do **KROKU 4**.

**Jeżeli nie:** Przejdź do **KROKU 3**.

## Atualize o console de controle

- Ligue o sistema.
  - Abra a porta do console de controle para acessar o painel de botões.
  - Pressione o botão **Setup**.
  - Selecione **Atualizar** no menu UNIFY®.
  - Siga as instruções na tela.
- Observação:** O UNIFY direciona você ao computador para copiar os arquivos de atualização na unidade USB fornecida. Você retornará ao console para concluir a configuração.

## Conecte o adaptador à rede Wi-Fi® doméstica

- Selecione **Network Setup** no menu UNIFY.
  - Siga as instruções apresentadas na tela para conectar o adaptador.
  - Pressione **Exit** no controle remoto ou selecione **Exit Unify** no menu UNIFY.
- Observação:** O cabo USB deve permanecer conectado ao console.

## Já está usando o SoundTouch™?

**Se sim:** Toque em , para abrir o aplicativo no smartphone ou tablet.

- Vá para **EXPLORAR > CONFIGURAÇÕES > Sistemas > ADICIONAR SISTEMA**.
- Selecione **IT IS ALREADY CONNECTED**.  
Depois de configurar o sistema, siga para a **ETAPA 4**.

**Se não:** Vá para **ETAPA 3**.

## Uppdatera kontrollkonsolen

- Sätt på systemet.
  - Öppna dörren på kontrollkonsolen för att se knappanelen.
  - Tryck på knappen **Setup**.
  - Välj **Uppdatera** på UNIFY®-menyn.
  - Följ instruktionerna på skärmen
- Obs!** I UNIFY uppmanas du att kopiera de uppdaterade filerna till en USB-enhet. Du återgår till konsolen och kan slutföra installationen.

## Ansluta adaptern till det trådlösa Wi-Fi® -nätverket hemma

- Välj **Nätverksinställningar** på UNIFY-menyn.
  - Följ anvisningarna på skärmen för hur du ansluter adaptern.
  - Tryck på **EXIT** på fjärrkontrollen eller välj **Avsluta Unify** på UNIFY-menyn.
- Obs!** USB-kabeln måste vara ansluten till konsolen.

## Använder du redan SoundTouch™?

**Om Ja:** Knacka på , för att öppna appen på din smarta telefon eller surfplatta.

- Gå till **UTFORSKA > INSTÄLLNINGAR > System > LÄGG TILL SYSTEM**.
- Välj **DET ÄR REDAN ANSLUTET**.  
När du har installerat systemet fortsätter du till **STEG 4**.

**Om Nej:** Gå till **STEG 3**.

## 3. Lataa SoundTouch™-ohjausovellus\*

- iOS-käyttäjät: Lataa App Storesta.
- Android™-käyttäjät: Lataa Google Play™ Storesta.

\*Jos käytät tietokonetta, lataa sovellus osoitteesta [SoundTouch.com/app](http://SoundTouch.com/app).

- Napauta **CONTINUE (Jatka)**. SoundTouch™-järjestelmän asetusnäyttö tulee näkyviin.
- Valitse **IT IS ALREADY CONNECTED (Se on jo yhdistetty)**. Sovellus opastaa asetusten määrittämisessä.

## Pobierz aplikację sterującą SoundTouch™\*\*

- Użytkownicy systemu iOS: do pobrania w App Store
- Użytkownicy systemu Android™: do pobrania w sklepie Google Play™

\*Użytkownicy komputerów powinni przejść do witryny [SoundTouch.com/app](http://SoundTouch.com/app) w celu pobrania aplikacji.

- Naciśnij przycisk **CONTINUE** (Kontynuuj). Pojawi się ekran konfiguracji systemu SoundTouch™.
- Wybierz opcję **IT IS ALREADY CONNECTED (Jest już połączony)**. Aplikacja prowadzi użytkownika przez proces konfiguracji.

## Baixe o aplicativo controlador do SoundTouch™\*\*

- Usuários do iOS: baixe da App Store
- Usuários do Android™: baixe da Google Play™ Store

\*Se estiver usando um computador, acesse [SoundTouch.com/app](http://SoundTouch.com/app) para baixar o aplicativo.

- Toque em **CONTINUE**. A tela de configuração do sistema SoundTouch™ será exibida.
- Selecione **IT IS ALREADY CONNECTED**. O aplicativo orientará você durante a configuração.

## Så här laddar du ned appen för SoundTouch™-kontrollen\*

- iOS-användare: Ladda ned från App Store
- Android™-användare: Ladda ned från Google Play™ Store

\*Om du använder en dator gå du till [SoundTouch.com/app](http://SoundTouch.com/app) för att ladda ned appen.

- Knacka på **FORTSÄTT**. Installationsfönstret för SoundTouch™-systemet öppnas.
- Välj **DET ÄR REDAN ANSLUTET**. Appen vägleder dig igenom förloppet.

## 4. SoundTouch™-sovitimen ottaminen käyttöön järjestelmässäsi

Voit käyttää SoundTouch™-sovitinta osana järjestelmääsi.

- Paina kaukosäätimen tai konsolin **Source**-painiketta ja valitse **SoundTouch™**.
- Tai käynnistä SoundTouch™-sovellus älypuhelimessa tai taulutietokoneessa.

Saat lisätietoja lataamalla Lifestyle®- tai VideoWave®-järjestelmän SoundTouch™-käyttöohjeen Bosen sivustosta.

## Dostęp do aplikacji SoundTouch™ w Twoim systemie

Możesz teraz zacząć korzystać z aplikacji SoundTouch™ w swoim systemie:

- Na pilocie lub na panelu przycisków konsoli naciśnij przycisk **Source** (Źródło) i wybierz opcję **SoundTouch™**.

- Możesz też uruchomić aplikację SoundTouch™ na smartfonie lub tablecie.

Aby uzyskać więcej informacji, pobierz instrukcję obsługi aplikacji SoundTouch™ dla systemów Lifestyle® lub VideoWave® z witryny internetowej firmy Bose.

## Acesse o SoundTouch™ em seu sistema

Você está pronto para curtir seu sistema SoundTouch™:

- No controle remoto ou no painel de botões do console, pressione **Source** e selecione **SoundTouch™**.

- Ou abra o aplicativo SoundTouch™ em seu smartphone ou tablet.

Para obter mais informações, baixe o manual do usuário do SoundTouch™ para o sistema Lifestyle® ou VideoWave® do site da Bose.

## Använda SoundTouch™ i ditt system

Du kan nu börja använda SoundTouch™ i ditt system:

- På fjärrkontrollen eller konsolens knappanel trycker du på knappen **Source** och väljer sedan **SoundTouch™**.

- Du kan även starta SoundTouch™-appen på en smart telefon eller en surfplatta.

Mer information om SoundTouch™ får om du laddar ned bruksanvisningen för Lifestyle® eller VideoWave® från Bose webbplats.